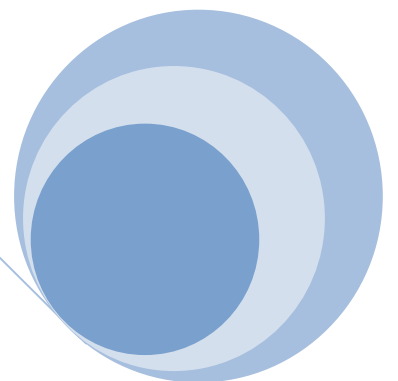


学刊快报

内容提要

第六期

2012-11-28



目 录

..... 2

..... 3

..... 3

线性规划方法 聚合问题..... 4

二元角 析采购数量与采购 合弹性对电子采购 影响..... 5

动态 析东盟 家 供给与需求 5

消费者对企业社会责任活动 认可 6

干预..... 7

大萧条情境下 信 风险 试 7

全球 危 下 特定市场 特定货币风险..... 8

系统性风险 宏观审慎政策框架 体系监 充足 演变..... 8

银行竞争 进入规制 伊朗银行业案例 析..... 9

财政不确定性 市场价 10

政府投 策略 10

影响力展望与债券信贷利差 11

企业税收 策略性推迟破 债务 11

药物 递 纳米材 12

饮食是保持老年人肠道微 物群落健康 关键..... 12



实证研究在六西格玛管理中经验的作用

者 George S. Easton; Eve D. Rosenzweig

原文摘要:

近来提倡的实践经验强调一种其与工团队绩关系
性论探讨改进型团队个人导团队工
针对此目标者对个功失 [参见编者注]改进型团队进行
析这些改进型团队是者从财富 500 强具有个业务体
企业选来这些改进型团队习心完全不同往工心
项目团队

者析了这些改进型团队年累积下来档案数据过
对四种变量者发现团队导对项目功发挥处
一位其次是与前对团队形鲜明对比是者发现个人
或团队工与项目功没有关系结表明运行良好部署得当行
之有过程也即具有鲜明特征减少改进型团队对团队工
依赖

(钟一环 编译)

来源 Journal of Operations Management Volume 30, Issues 7 - 8, November 2012,
Pages 481 - 493

译者注：六西格玛 - 6 σ 管理法的概念

6 σ 法是一种统计估法,核心是追求零缺陷,防范品责任风险,降低,提高
市场占有率,提高顾客满意忠诚 6 σ 既着眼品服务质量,又关注过程
改进 法由摩托罗拉公司 1987 年首创 电气 大力推崇之下风靡全球
DELL TOSHIBA HP SONY 花旗银行等世界顶级跨 企业纷纷过 战略来强化
水平 6 σ 思想运 企业 各个方面 全球化 信息化 竞争环境 处
不之地建立了坚 导基础

让步：组织沟通中的横向尊重

者 Alison R. Fragale, John J. Sumanth, Larissa Z. Tiedens, Gregory B. Northcraft

原文摘要

安然公司 一个 公司一年 电子邮件交流档案 (1) 一个对
营 人才 (2) 我们探讨了邮件发件人 收件人 等级 相
对层次是如何影响 内电子邮件 语言差异 是指口头语言 表达
愿意屈从 另一个人 喜好或意见来 示 敬或敬 虽然之前 都 从低
级别 发件人到高级别 收件人这种 层次上 然而我们发现并做此预
大 数 是同等或相似级别上 表达 此 更 地 现 那些更
加注 维护 身地位 级别 人群 这 了 维护地位 策略 可
性 这个策略旨 保护个人地位现状 “超越别人 职位”

(刘淳 编译)

文献来源: Administrative Science Quarterly October 2012

腐败和适度的分权

者 Antonio Lecuna

原文摘要:

收 统计 表明 从人口角 来划 拥有一级地方政府(相当
省级政府——译者注)越 家就越 100个随 选择 家 者调
“ ”与变量“地方政府 人口数”“一级地方政府 平均面积”之间 关联强
过调 者发现这些参数与“ ”是联系 一起 者指 两个相
互矛盾 论可 解释这些联系 (1)拥有法律 法规制裁等垄断 力 一级地方政
府越 存 贿赂 勒索 风险越大(2)规模越小 地方政府 其民选当局 公务
员更容 受 冲击 尤其当控制与问责 制弱 家层面时 此 者还提 了
一个对 论予 支持 观点 有 教社团 发达 家 过运 民 制 来更有
地控制

(钟一环 编译)

来源: Journal of Applied Economics Volume 15, Issue 1, May 2012, Pages 139 - 168

在生产效率测评中所使用的线性规划方法的聚合问题

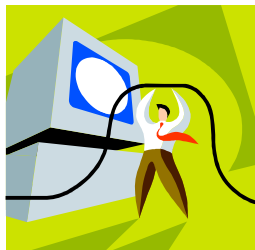
者 Saleem Shaik Ashok K. Mishra Joseph Atwood

原文摘要:

者演示了 始框架下 线性规划方法 应 者 特别对 约束条件下 规模报酬约束条件下 应进行了 价 此 者还 论述了线性规划方法下 影子价 双 价 并把它们与费舍尔指数方法下 市场 价 进行了比较 者对 1960 年至 2004 年这段时间 美 家层面 数据进行了 应 发现随着约束条件 增加 变化趋缓 由 采 方法 不同 商品/投入聚合层次 不同 假设 技术 不同 结 也 了不 同 者对不同 方法与 结 进行了观察 者指 由 受非参数规 划方法 段线性近似值影响 影子份额 受到扭曲 这导致了因 不同 聚合而 量 差异

(钟一环 编译)

来源: Journal of Applied Economics Volume 15, Issue 1, May 2012, Pages 169 - 187



二元角度分析采购数量与采购组合弹性对电子采购的影响

者 Sarv Devaraj; Ganesh Vaidyanathan; Abhay Nath Mishra

原文摘要:

近年来, 尽管许多公司广泛采用电子采购, 关于探讨电子采购应用控制技术, 还是很少。在很多情况下, 公司并没有充分利用电子采购的潜力。作者指出, 通过电子采购应用控制, 可以加强采购数量与采购组合弹性, 而这二者对提高公司电子采购效益方面发挥着极其重要的作用。作者并从经济和社会两个角度对此进行了探讨。作者提出了两个控制: 增强采购数量与采购组合弹性。从交易角度, 涉及到供应商定制; 从社会交换论角度, 涉及到供应链合作伙伴之间信息共享日益增强。采购数量与采购组合弹性, 过来又会降低采购成本, 提高质量, 缩短交货时间。作者对这两个敏感问题进行了实证研究。供应商定制对采购数量与采购组合弹性影响会受制于交易频率; 信息共享对采购数量与采购组合弹性影响会受制于供应商之间信任。作者从130个采购案例中收到调查数据, 对模型进行了估计。估计结果表明, 采购数量与采购组合弹性对电子采购效益发挥着非常重要的作用。作者对此结论的理论意义和实践意义进行了探讨。

(钟一环 编译)

来源: Journal of Operations Management Volume 30, Issues 7 - 8, November 2012, Pages 509 - 520

动态分析东盟国家的供给与需求

者 Omar H.M.N. Bashar

原文摘要:

回顾了东盟国家需求供给议题, 作者采用了一种方案。这个方案需求与供给二者影响是相关的。作者二元

结 VAR 模型 运 Cover, Enders, and Hueng (2006)技术进行了 结
表明 东盟 家 供给与 需求二者 影响呈正相关性 与 往 不同
是 提 东盟 家 社会 变化 受 需求 影响; 而社会
货膨胀 受 供给 影响 与 之间影响 关联性是非常小 这也表明东盟
家间仍然没有形 一个共同 货币联盟体

(钟一环 编译)

来源: Journal of Asian Economics Volume 23, Issue 5, October 2012, Pages 507 - 518

消费者对企业社会责任活动的认可

者 Eun Mi Lee; Seong-Yeon Park; Molly I. Rapert; Christopher L. Newman

原文摘要:

企业社会责任 术界是一个日渐 观点 企业现 议程 也是一项日益
紧迫 议题 一些公司没有认识到企业社会责任是从公司内部 消费者角 提升公司
价值 投 从消费者 价值观 活方式角 发 论 消费者对企业社会责
任活动 认可怎样 过消费者对企业社会责任活动 认知 消费者对公司识别等
介变量影响消费者 忠诚 者 过 得 如下结论 消费者对企业社会责
任活动 认可影响消费者对企业社会责任活动 认知 消费者对公司 识别 消费者
忠诚

(钟一环 编译)

来源: Journal of Business Research Volume 65, Issue 11, November 2012, Pages 1558 -
1564



网络干预

者 Thomas W. Valente

原文摘要:

“网络干预”描述了利用社会网络数据促进行为改变或提高健康的过程。这篇综述列举了四种网络干预策略，每个策略又有巧妙的设计选择。这些策略包含不同的算法，因此研究者有许可供任意选择。干预方式选择合适，干预方式取决于数据特点、可行性、感知行为特点、流行性及其社会背景等。

(王宝燕 编译)

文献来源: Science, Vol. 337, No. 6090, July 2012, pages 49-53

大萧条情境下的信用风险测试

者 Simone Varotto

原文摘要:

通过采用穆迪公司过去90年的企业违约数据，将数据转换为信用评级，研究者探讨了银行应持有多少资本，从而可确保银行企业贷款组合能够得起历史压力检验。研究者尤其对观察到的糟糕情况，比如大萧条给予关注。研究者发现，危机期间转移风险投资期限长短是决定银行需求的关键因素。按照目前监管要求，当投资期限从1年延长到3年时，需求增长3倍。分析引入转移风险后，虽然需求幅减少，但增长依然很显著。此外，研究者还发现，所谓巴塞尔3协议下，银行要求银行能够承受大萧条式损失，但是这种损失会大量削弱监管，并且远远超过前面提到的缓冲，从而银行危机期间如得不到政府支持就无法继续存下去。

(钟一环 编译)

文献来源: Journal of Banking & Finance Volume 36, Issue 12, December 2012, Pages 3133 - 3149

全球金融危机下的特定市场、特定货币风险

— 东京 伦敦银行同业市场 例
者 Shin-ichi Fukuda

原文摘要:

论 探讨 全球 危 背景下 货币市场 信贷风险 流动性风险 完
货币面值匹配工 后 者 东京银行同业拆息 (TIBOR)与伦敦银行同业拆息
(LIBOR)二者之间 同 协调关系 者发现 济危 间 特定市场 特定
货币风险下 二者有着显 非对称 应 回归 析表明 特定市场 信贷风险增加
市场间 差异 而流动性风险导致货币面值 差异 回归 析也表明了 危 间
货币市场上 现了美元 流动性短缺 调节央行货币流动可 有 地增加美
元流动性 但 市场之间 这些有 性并不是同 对应

(钟一环 编译)

文献来源: Journal of Banking & Finance Volume 36, Issue 12, December 2012,
Pages 3185 - 3196

系统性风险、宏观审慎政策框架、金融体系监测 和资本充足率的演变

者 Bruce Arnold, Claudio Borio, Luci Ellis, Fariborz Moshirian

原文摘要:

了促进 稳定 论 回顾了 某些关键 进展 当前存 挑战; 析
了各种需 解决 问题; 探讨了系统性风险 量 各个 ; 论述了宏观审
慎框架 各个方面 包括巴塞尔协议 III 下如何 设想 逆周 缓冲 把财务
周 性 宏观压力 试 优势 劣势考虑 内 此 论 还 析了如下挑战
如何 有 地监 体系 更广泛 济 便 时发现可 导致 一轮
动荡 漏洞 怎样制定相应 万全之策 后 论 探讨了 规范 充足

标准 演变 流动性标准 着 点

(钟一环 编译)

来源: Journal of Banking & Finance Volume 36, Issue 12, December 2012, Pages 3125 - 3132

银行竞争中的进入规制的作用：伊朗银行业案例分析

者 Nasser Khiabani Mehdi Hamidisahneh

原文摘要:

者对 1996 年至 2006 年 间伊朗银行业竞争 进入规制 做了调查 这段时间是伊朗大幅放宽银行业进入壁垒 允许私人银行渗透银行业 年代 估算勒纳指数 衡量银行间竞争 方法 者建立了一个联立方程模型 过运 递阶 大似然法 获取非平衡面板数据 者发现 银行进入规制 台会促进银行业之间 竞争

(钟一环 编译)

文献来源: Journal of Applied Economics Volume 15, Issue 1, May 2012, Pages 119 - 137



财政不确定性的市场价格

者 Mariano M. Croce. Thien T. Nguyen. Lukas Schmid

原文摘要:

近来美 财政干预加大了对公共债务 未来扭曲 税收压力 长 增长潜力
关注 探索了 下情况下致力 短 稳定 公共 政策 长 影响 (1)当代
商对模型 不确定性 应敏感 参考汉森 萨 特 (Hansen and Sargent. 2007)
(2)当增长属内因性 参考罗默 (Romer. 1990) 发现 够促进短 稳定
周 赤字政策 是 长 风险 显 增长 代价来降低价 模型不确定性 终这
些税收政策将抑制创 长 增长 并可 造 福利损失

(杨雪 编译)

文献来源: Journal of Monetary Economics, July 2012

政府投资策略

者 Ran Duchin. Denis Sosyura

原文摘要:

调查了企业 政治联系与政府投 之间 关系 我们对 种形式 政府影响
进行了 从企业 政客间同处某一政治选区 消极联系 到诸如游说 竞选捐赠
相关董事任命等积极行动 过 析手工收 关 企业根据《不良 求助计
划》(TARP) 申请 数据 我们发现企业 政治联系比其他特点更 其获得
助 然而 对有政治联系 企业进行投 收益 低 投 那些没有这种联系 企业
而言之 我们认 企业 政府 者 联系 上表现 了一种失真 投

(杨雪 编译)

文献来源: Journal of Financial Economics, October 2012

影响力展望与债券信贷利差

者 Mark J. Flannery, Stanislava (Stas) Nikolova and Özde Öztekin

原文摘要:

有市场收益差会应债券发行者当前风险投资者对风险将如何演变可预克林—杜福雷—戈尔茨坦 (Collin-Dufresne and Goldstein, 2001) 析认一家企业未来影响力预会显影响着其债券发行我们利信级论投资者对未来优势发变化预建模型发现这些展望对债券利差显影响超越了当前影响力依据货币结衡等级信级论做预都得到了支持这说明企业债券定价时投资方将影响力预当前利差一并纳入考量

(杨雪 编译)

文献来源: Journal of Finance and Quantitative Analysis August 2012

企业税收、策略性推迟破产和债务成本

者 Ali Nejadmalayeri, Manohar Singh

原文摘要:

美当前税收法则关企业亏损相关规定陷入财务困境企业提供隐性税收补贴由股东终决定何时宣布破这些税收补贴可激励他们策略性地推迟破宣布因此企业税收够影响企业债务过对大量企业债券我们发现信贷利差随着税收亏损大量增加而减少与此相是像货币贬值这样限制亏损增长折扣税减将导致更大收益差值得关注是当股东基足够有而获得更大话语时更企业税收折扣会带来更有限信贷利差

(杨雪 编译)

文献来源: Journal of Banking & Finance, November 2012

用于药物传递的纳米材料

者 Jeffrey A. Hubbell; Ashutosh Chilkoti

原文摘要:

有药物从摄入体内到终端过程都会遇到若干障碍。这些药物严峻障碍包括肾脏快速过滤、网状内皮系统（RES）清除。对那些血液停留时间较长，药物如何过血液循环到达细胞、目标细胞，药物必须穿过质膜。而细胞内，这些药物必须避开内质溶酶体、强酸性环境。酸性环境可能会使药物分子如蛋白质、寡核苷酸失活或降解。其他障碍包括核膜、细胞膜、细胞耐药性。列举了近来一些纳米材料、药物载体，可有避开药物清除、耐药性、过目标、表面、细胞内各种障碍。并指临床纳米载体体内必须保持良好稳定性、合适颗粒、靶特异性，且从体内清除不、药物聚不、不良代谢物。

（王宝燕 编译）

来源：Science, Vol. 337, No. 6092, July 2012, pages 303-305

饮食是保持老年人肠道微生物群落健康的关键

者 Marcus J. Claesson, Ian B. Jeffery 等

原文摘要:

俗话说老吾老，人之老；幼吾幼，人之幼。老年人、幼童，还有孕妇都是需特别关注。特殊人群对他们来说，近颇受关注。微生物有何特点，需特别注意方面呢？近来 Nature、Cell 两大杂志就纷纷聚焦这一方面，特别针对老年人、孕妇体内微生物进行了探索。

早 2001 年，当美 NIH 与 Celera 就公布了首个人类基因组草图时，很多人都认为这已获得了关于人体功能遗传基础的一个完整认识。但是随着时间推移，我们认识到这还只是故事的开头。因为我们人体并不“完整”。

现人们认识到，人小肠微生物群落对健康非常重要，而且它们的变化也被与肥胖症、炎症、糖尿病联系起来。年轻人小肠微生物群落一般是稳定的，健康个体之间是差不多，但寿命两个极端——婴儿、老年肠道微生物群落却不断变化。对平均年龄78岁178个老年人做这项显示，饮食是与肠道微生物群落变化健康都有关联性。因素：这项工表明，过够促进肠道微生物群落特定添加剂来调整饮食，也许有可人衰老过程更健康。这对长接受家庭护人来说尤，这些人肠道微生物群落多样性明显不如他们仍活更大社区同龄人。

(曹琳 编译)

文献来源：Nature 488,178-184(09August 2012)



约稿启事

本刊系青岛大学图书馆内部刊物。为了繁荣我校的学术情报工作、缩短外文期刊变为中文信息的时间差，本刊从最新外刊筛选摘译文献要目作为寻找目标文献的线索。特向有外文翻译能力的专业人士征集各类稿件：一、社科类以经济学、管理学、法学、新闻学、社会学为主的能够反映学科前沿的学术文献翻译；二、我校各学院理工类骨干专业学术动态译稿；三、参考有关文献写成的有一定综合性的编译或述评。

稿件以摘要为主，其他稿件也要求篇幅精短，语言简练。

稿件一经采用，即付薄酬，以表谢意。暂时按照每千汉字百元计，以后财力有所改善，可酌情增加。

敬请各位不吝赐稿！

本刊编委

编委会成员：

编 房运琦

副 编 李秀清

执行编辑 王培照

编委：房运琦 李秀清 孔淑玲 王培照 钟一环

主办单位：青岛大学图书馆

地址：青岛市宁夏路 308 号

网址：<http://lib.qdu.edu.cn>

电子邮箱：gdlib@qdu.edu.cn料电臻路增千改即

联系电话：